



**RTHK**  
F M 9 7 6

# 14.12 / SUN 日 2025

## SUNDAY OPERA 歌劇世界

### 2:00PM



Prof. Lo King-man  
盧景文教授  
PRESENTER 主持

Programme in English  
英語節目

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE  
節目資料及重溫

Web archive is available for 1 year  
本節目將提供一年網上重溫

Programmes subject to change  
without notice.  
節目如有更改，恕不另行通知。



Verdi  
威爾第

## *Falstaff* 《法斯塔夫》

Sir John Falstaff: Dietrich Fischer-Dieskau (baritone) / Mistress Quickly: Regina Resnik (alto)  
Mistress Alice Ford: Ilva Ligabue (soprano) / Fenton: Juan Oncina (tenor)  
Chor der Wiener Staatsoper / Wiener Philharmoniker / Leonard Bernstein (conductor)  
法斯塔夫爵士：費沙—狄斯高（男中音）/ 桂克莉夫人：利斯尼克（女低音）/ 福特夫人：利嘉寶（女高音）  
芬頓：安契拿（男高音）/ 維也納國家歌劇院合唱團 / 維也納愛樂樂團 / 伯恩斯坦（指揮）

VERDI

*Falstaff*

威爾第

《法斯塔夫》

125'

As the last opera of the great Giuseppe Verdi, *Falstaff* is the crowning jewel of his long and illustrious career. For this masterpiece, Arrigo Boito – a brilliant intellectual who was both a man of letters and a competent composer – constructed a fine libretto featuring the flamboyant character Sir John Falstaff, a fat, genial knight who appears in Shakespeare's *Henry IV* and *The Merry Wives of Windsor*. Verdi immediately recognised the exceptional merits of Boito's text. The result of this collaboration was a marvellous comic opera of profound humanity and magnanimity with which the venerated composer, at the age of 80, bade farewell to his creative life.

Sir John fancies two gentlewomen of the town of Windsor and decides to woo them both at the same time. He writes identical love letters to the two ladies, which prompt them to plot their revenge by subjecting him to a series of hilarious pranks, ending with public humiliation in a farcical scene set in the Windsor Forest. The opera concludes with a joyful fugue extolling reconciliation and forgiveness.

The title role, Sir John Falstaff, is interpreted by baritone Dietrich Fischer-Dieskau. He is supported by soprano Ilva Ligabue in the role of Mistress Ford; mezzo-soprano Hilde Rössel-Majdan as Mistress Meg Page; mezzo-soprano Regina Resnik as Mistress Quickly; and soprano Graziella Sciutti as Ford's daughter Nannetta. The Chor der Wiener Staatsoper and Wiener Philharmoniker perform under the baton of Leonard Bernstein.

威爾第最後一部歌劇《法斯塔夫》，是作曲家結集多年功力寫成的音樂瑰寶。此作的劇本由文學修養豐富的作曲家波伊圖構思，他為莎士比亞的《亨利四世》和《溫莎的風流婦人》中出現過的胖子騎士法斯塔夫爵士賦上新裝。威爾第與波伊圖二人妙筆生花，令這部喜劇大收旺場，更為威爾第的作曲家生涯劃上完美句號。

故事講及法斯塔夫對溫莎鎮的兩位女士情有獨鍾，決定同時追求她們。他向兩位女士同時送上情書，繼而引發一場富喜感的愛情復仇戰。連串的惡作劇和滑稽的場景，叫法斯塔夫羞愧得無地自容，歌劇最後以一段歡快的賦格圓滿結束。

男中音費沙—狄斯高在為你選播的錄音中飾演法斯塔夫一角；一眾女角中，福特夫人由女高音利嘉寶演繹，女中音羅斯—米丹飾演佩奇夫人，女中音利斯尼克飾演桂克莉夫人，女高音舒蒂則飾演福特的女兒。維也納國家歌劇院合唱團及維也納愛樂樂團在伯恩斯坦指揮下演出。